



Médicos sin Fronteras en México

Busca

MEDIADOR/A CULTURAL

Para integrarse a su equipo del **Centro de Atención Integral /CAI**

Lugar de trabajo: Ciudad de México

Médicos Sin Fronteras, MSF, es una organización médico-humanitaria de carácter internacional que aporta su ayuda a poblaciones en situación precaria y a víctimas de catástrofes de origen natural o humano y de conflictos armados, sin discriminación por raza, religión o ideología política.

MSF está presente en más de 72 países, con cerca de 465 proyectos en marcha. Contamos con más de 6.3 millones de socios y colaboradores en todo el mundo y nos avalan más de 40 años de experiencia en acción médica y humanitaria. La labor de MSF fue reconocida por el Premio Nobel de la Paz en 1999.

OBJETIVO DEL PUESTO

- Ayudar a **MSF** a comprender los determinantes socioculturales del lugar y/o población objetivo; apoyar a los beneficiarios con información básica sobre el acceso a los tratamientos médicos, el transporte y otros actores (jurídicos y sociales, etc.) de conformidad con los protocolos, normas y procedimientos de **MSF**, con el fin de crear lazos con la comunidad y de incrementar la visibilidad y la aceptación institucionales.

RESPONSABILIDADES Y FUNCIONES

Responsabilidades

- En conjunto con los miembros del equipo, proporcionar información a los beneficiarios sobre el uso del sistema sanitario y otros servicios de asistencia (refugio, comida, transporte, asistencia legal) que proporciona MSF y otros agentes, con el propósito de favorecer el empoderamiento y la autonomía de los beneficiarios en la “navegación” de las sociedades receptoras.
- Facilitar la relación entre pacientes y profesionales sanitarios implicados en consultas médicas, salud mental, fisioterapia y sesiones con trabajadores sociales, etc. a través de:
- Triangular una interpretación de calidad y respetuosa de los factores culturales entre los profesionales sanitarios y el paciente en su lengua materna (fuente/meta). Apoyar la concienciación, sensibilización y comunicación intercultural clara entre las partes.
- Asistir a los profesionales sanitarios y pacientes, resolviendo las consecuencias negativas de las diferencias socioculturales, prestar apoyo en la intervención terapéutica/social, transmitiendo a los profesionales sanitarios aspectos relevantes culturales del paciente, actuando como agente cultural. Identificar y explicitar las barreras que afectan a la equidad y a igualdad del acceso a los servicios.

- Acompañar a los beneficiarios hasta los sitios donde han sido derivados (instalaciones sanitarias y de asistencia social) cuando sea necesario.
- Contribuir a la comprensión del contexto y a la recopilación de datos sobre cuestiones médicas y humanitarias, con una atención específica a las vulnerabilidades, proporcionando información fiable para la toma de decisiones operativa a través de:
 - Garantizar calidad lingüística e interpretación intercultural durante la recopilación de testimonios para propósitos de defensa/comunicación.
 - Asistir en la administración de evaluaciones/estudios cuando sea necesario.
 - Dar cuenta de la información importante que expresen los beneficiarios y las comunidades, garantizando en todo momento confidencialidad.
- Asegurar la confidencialidad, imparcialidad y neutralidad. Declarar cualquier conflicto de intereses que exista.
- Contribuir al desarrollo y diseño de materiales y mensajes que ayuden a la difusión de servicios MSF y prevención de enfermedades.

RESPONSABILIDADES ESPECÍFICAS EN LA SECCIÓN MSF / CONTEXTO

- Junto con los miembros del Equipo ICPS (Involucramiento Comunitario y Promoción de Salud), proporcionar información a los beneficiarios sobre el uso del sistema sanitario y otros servicios de asistencia (refugio, comida, transporte, asistencia legal) que proporciona MSF y otros agentes, con el propósito de favorecer el empoderamiento y la autonomía de los beneficiarios en la “navegación” de las sociedades receptoras.
- Traducción entre pacientes y profesionales sanitarios implicados en la consulta médica, salud mental y sesiones con trabajadores sociales o fisioterapia.
- Apoyar la concienciación, sensibilización y comunicación intercultural clara entre MSF y los posibles beneficiarios.
- Asistir a los profesionales sanitarios y pacientes, resolviendo las consecuencias negativas de las diferencias socioculturales, prestar apoyo en la intervención terapéutica/social, transmitiendo a los profesionales sanitarios aspectos relevantes culturales del paciente, actuando como agente cultural. Identificar y explicitar las barreras que afectan a la equidad y a igualdad del acceso a los servicios.
- Acompañar a los beneficiarios hasta los sitios donde han sido derivados (instalaciones sanitarias y de asistencia social) cuando sea necesario.
- Contribuir al desarrollo y diseño de materiales y mensajes que ayuden a la difusión de servicios MSF y prevención de enfermedades.
- Colaborar en la identificación de actores claves que tienen responsabilidad directa en la atención a población diana.
- Establecimiento, formación y seguimiento de una red de puntos focales / voluntarios comunitarios.
- Analizar de manera regular la percepción de la comunidad local y migrante sobre el trabajo de MSF y actividades según el contexto concreto e informar a Supervisora ICPS de manera regular.
- Realizar mapeos constantes de las rutas migratorias, cambios de flujo, necesidades de la población, zonas de aglomeración de migrantes, puntos de descanso, etc. Transmitir a la Supervisora ICPS esa información de manera regular y en caso de información urgente en este punto comunicarlo en ese momento a PMR o FC.
- Informar a Supervisora ICPS (PMR o FC en la ausencia de esta) de la situación de contexto en términos de seguridad (casos de violencia o todo aquello que afecte a la seguridad de MSF).

- Implementar actividades de sensibilización a la comunidad sobre el rol del psicólogo, importancia de salud mental, detección y atención de casos de violencia extrema siguiendo las directrices de la Supervisora ICPS.
- Apoyar las formaciones con actores claves comunitarios en aquellos temas que se definan dentro de la estrategia comunitaria y adaptada a las particularidades del proyecto.
- Informar oportunamente de actividades, problemas encontrados, puntos fuertes y limitaciones que se presente durante la realización de sus actividades a la Supervisora ICPS.
- Participar en reuniones de equipo y espacios de análisis aportando ideas, opiniones y sugerencias de acuerdo con lo evidenciado en terreno que contribuyan en la evaluación e implementación de estrategias de intervención.
- Trabajar de manera articulada con las diferentes áreas, asegurando canales de comunicación adecuados y efectivos. Recopilación y comunicación al equipo médico de cualquier información relacionada con la situación sanitaria de la población y del paciente.

PERFIL

REQUERIMIENTOS ESENCIALES	
Educación y Formación	<ul style="list-style-type: none"> • Deseable formación en cualquier área social (ciencias sociales, enseñanza, psicología, derecho, sociología, etc) • Se considera una ventaja la formación en Interpretación o en Mediación Intercultural
Experiencia	<ul style="list-style-type: none"> • Deseable experiencia previa en un puesto similar
Idiomas	<ul style="list-style-type: none"> • Indispensable manejo fluido de creole y español. • Deseable manejo de francés, inglés u otro idioma.
Conocimientos	<ul style="list-style-type: none"> • Conocimientos de la dinámica migratoria y de la población afectada • Sólidas habilidades comunicativas y sociales (escucha atenta, actitud abierta, empatía, sensibilidad) • Conocimiento de la cultura y organización (por ejemplo, el sistema sanitario) de la sociedad/país receptor • Deseable: conocimientos en temas de Salud Mental y Primeros Auxilios Psicológicos • Capacidad de trabajar en un equipo multidisciplinar • Iniciativa, creatividad y flexibilidad • Capacidad de adaptación al cambio • Gran interés en ayudar a personas vulnerables
Competencias	<ul style="list-style-type: none"> • Orientación a resultados y calidad. • Trabajo en equipo y cooperación. • Flexibilidad. • Compromiso con los principios de MSF. • Orientación al servicio • Manejo del estrés.

CONDICIONES DEL PUESTO

Sede de Trabajo:	Ciudad de México
Sueldo:	\$17,900.00 pesos brutos mensuales.
Prestaciones/Beneficios:	25 días de vacaciones al año, 30 días de aguinaldo, 5 días de licencia remunerada para situaciones extraordinarias, seguro médico complementario, oportunidad de acceder a formaciones a nivel local e internacional y opciones de crecimiento profesional dentro de la organización.
Comienzo:	Inmediato
Duración:	Contrato Determinado con periodo de prueba.
Jornada de Trabajo:	<u>Tiempo completo.</u>

CÓMO POSTULAR

Enviando **CV y carta de motivación** al correo electrónico:

msfe-CAI-FinHRManager@barcelona.msf.org

Fecha límite de recepción de CV: **17 de agosto de 2025.**

*SOLAMENTE SERÁN TOMADAS EN CUENTA LAS CANDIDATURAS COMPLETAS ENVIADAS HASTA LA FECHA LÍMITE

**ÚNICAMENTE SE CONTACTARÁ A LOS CANDIDATOS PRE-SELECCIONADOS PARA UNA ENTREVISTA

*** INDISPENSABLE CONTAR CON PERMISO DE TRABAJO EN MÉXICO

AVISO DE PRIVACIDAD

MÉDICOS SIN FRONTERAS EN MÉXICO A.C., con domicilio en Calle Fernando Montes de Oca, número 56, Col. Condesa, 06140, Alcaldía Cuauhtémoc, Ciudad de México, tratará tus datos personales para realizar actividades de reclutamiento, selección, contratación, suministro y administración de personal; crear expedientes de personal; verificar y confirmar tu identidad y datos; administración y operación de los procesos de RRHH dentro de la organización; administración, gestión y cumplimiento de las obligaciones que deriven de la relación jurídica que hayas celebrado con MSF México, y otras actividades relacionadas. Para más información, consulta nuestro aviso de privacidad en www.msf.mx/privacidad.